



- **Lieferumfang:** DN 15–200 mit Schaltgriff, DN 250–300 ohne Schaltgriff; auf Wunsch mit Schneckengetriebe, pneumatischem oder elektrischem Antrieb lieferbar.

- **Typ 3:** vorzugsweise Kugelhähne für Fernwärme (Heizwasser-Ausführung)

- **Sonderausführungen auf Anfrage.**

- **Delivery:** DN 15–200 with handle, DN 250–300 without handle; by request with gear operator, pneumatic or electric drive.

- **Typ 3:** by preference ball valve for long-distance heating (version for heating water).

- **Special designs upon request.**

- **Livraison:** DN 15–200 avec levier de manœuvre, DN 250–300 sans levier de manœuvre. Sur demande, livrable avec réducteur, commande pneumatique ou électrique.

- **Typ 3:** de préférence avec robinets articulés pour produits calorifiques à grande distance (exécution eau chaude).

- **Exécutions spéciales sur demande.**

**Bestell-Nr. und Typ bitte angeben.**

Please quote order-no. and typ.

Mentionner référence et type s.v.p.

Typ 1  
 Typ 2  
 Typ 3

**FSA V 150.015 /...**

	ANSI-Class	DN Zoll	Normalausführungen Standard versions Exécutions standards			
			Typ 1	Typ 2	Typ 3	
<b>Gehäuse</b> Body Corps	150–300	1/2–12	<b>Stahl</b> Steel Acier	<b>Stahl</b> Steel Acier	<b>Stahl</b> Steel Acier	
<b>Kugel</b> Ball Bille	150	1/2–2	<b>Stahl, hartverchromt</b> Steel, hard chromed Acier, chromé dur	<b>Stahl, hartverchromt</b> Steel, hard chromed Acier, chromé dur	<b>Edelstahl 1.4301</b> Stainless steel Acier inox	
		2 1/2–8	<b>Grauguß, hartverchromt</b> Grey cast iron, hard chromed Fonte grise, chromé dur	<b>Grauguß, hartverchromt</b> Grey cast iron, hard chromed Fonte grise, chromé dur	<b>Edelstahl 1.4301</b> Stainless steel Acier inox	
		10–12	<b>Sphäroguß, hartverchromt</b> Spheroidal graphite cast iron, hard chromed Fonte graphitée, chromé dur	<b>Sphäroguß, hartverchromt</b> Spheroidal graphite cast iron, hard chromed Fonte graphitée, chromé dur	<b>Edelstahl 1.4581</b> Stainless steel Acier inox	
		300	1/2–2	<b>Stahl, hartverchromt</b> Steel, hard chromed Acier, chromé dur	<b>Stahl, hartverchromt</b> Steel, hard chromed Acier, chromé dur	<b>Edelstahl 1.4301</b> Stainless steel Acier inox
		2 1/2–8	<b>Sphäroguß, hartverchromt</b> Spheroidal graphite cast iron, hard chromed Fonte graphitée, chromé dur	<b>Sphäroguß, hartverchromt</b> Spheroidal graphite cast iron, hard chromed Fonte graphitée, chromé dur	<b>Edelstahl 1.4301</b> Stainless steel Acier inox	
<b>Dichtungen</b> Seals Joints	150–300	1/2–12	<b>Teflon</b>	<b>Teflon</b>	<b>Teflon</b>	
<b>O-Ringe</b> O-rings Joints toriques	150–300	1/2–12	<b>Perbunan</b>	<b>Viton</b>	<b>Äthylene-Propylen</b>	

**Auch lieferbar in Fire-Safe-Ausführung mit Test-Certifikat nach BS 6755 und/oder mit TÜV-Bauteil-Kennzeichen.**

Also available in Fire-Safe version with test certificate according to BS 6755 and/or with TÜV piece part mark.

Aussi livrable en exécution protection anti-feu avec certificat selon BS 6755 et/ou avec marquage composant TÜV.

**Volldurchgang**  
**Baulänge ANSI B 16.10**  
**DN 15-300, 1/2-12 Zoll**  
**ANSI-Class 150, 300**

**Full bore**  
**Length, face-to-face ANSI B 16.10**  
**DN 15-300, 1/2-12 Zoll**  
**ANSI-Class 150, 300**

**Passage intégral**  
**Longueur hors tout ANSI B 16.10**  
**DN 15-300, 1/2-12 Zoll**  
**ANSI-Class 150, 300**

Flanschschlußmaße ANSI B 16.5  Flange dimensions ANSI B 16.5  Dimensions des brides ANSI B 16.5	DN		L	D	g	K	b	z	d	H	H1	R	SW1	ø A	Gew. kg Weight kg Poids kg	Bestell-Nr. Order-No. Référence
	mm	Zoll														
<b>Class 150</b> <b>Glatte Dichtleiste</b> Flanged ends raised face <i>A portée de joint</i>	15	1/2	108 4 1/4	88,9 3 1/2	34,9 1 3/8	60,3 2 3/8	11,1 7/16	4	15,9 5/8	90	-	180	10	-	2,1	FSA V 150.015
	20	3/4	117 4 5/8	98,4 3 7/8	42,9 1 11/16	69,8 2 3/4	12,7 1/2	4	15,9 5/8	92	-	180	10	-	2,6	FSA V 150.020
	25	1	127 5	107,9 4 1/4	50,8 2	79,4 3 1/8	14,3 9/16	4	15,9 5/8	95	-	180	12	-	3,6	FSA V 150.025
	32	1 1/4	140 5 1/2	117,5 4 5/8	63,5 2 1/2	88,9 3 1/2	15,9 5/8	4	15,9 5/8	119	-	205	16	-	5,5	FSA V 150.032
	40	1 1/2	165 6 1/2	127 5	73 2 7/8	98,4 3 7/8	17,5 1 1/16	4	15,9 5/8	125	-	205	16	-	6,9	FSA V 150.040
	50	2	178 7	152,4 6	92,1 3 3/8	120,6 4 3/4	19 3/4	4	19 3/4	132	-	205	16	-	9,1	FSA V 150.050
	65	2 1/2	190 7 1/2	177,8 7	104,8 4 1/8	139,7 5 1/2	22,2 7/8	4	19 3/4	140	-	300	16	-	16,0	FSA V 150.065
	80	3	203 8	190,5 7 1/2	127 5	152,4 6	23,8 1 5/16	4	19 3/4	160	-	350	22	-	19,5	FSA V 150.080
	100	4	229 9	228,6 9	157,2 6 3/16	190,5 7 1/2	23,8 1 5/16	8	19 3/4	175	-	350	22	-	28,5	FSA V 150.100
	150	6	394 15 1/2	279,4 11	215,9 8 1/2	241,3 9 1/2	25,4 1	8	22,2 7/8	240	-	600	32	-	62,0	FSA V 150.150
200	8	457 18	342,9 13 1/2	269,9 10 5/8	298,4 11 3/4	28,6 1 1/8	8	22,2 7/8	275	-	600	32	-	103,0	FSA V 150.200	
250	10	533 21	406,4 16	323,8 12 3/4	361,9 14 1/4	30,2 1 3/16	12	25,4 1	-	385	-	-	60	179,0	FSA V 150.250	
300	12	610 24	482,6 19	381 15	431,8 17	31,7 1 1/4	12	25,4 1	-	427	-	-	60	341,0	FSA V 150.300	
<b>Class 300</b> <b>Glatte Dichtleiste</b> Flanged ends raised face <i>A portée de joint</i>	15	1/2	140 5 1/2	95,2 3 3/4	34,9 1 3/8	66,7 2 5/8	14,3 9/16	4	15,9 5/8	90	-	180	10	-	2,5	FSA V 300.015
	20	3/4	152 6	117,5 4 5/8	42,9 1 11/16	82,5 3 1/4	15,9 5/8	4	19 3/4	92	-	180	10	-	3,4	FSA V 300.020
	25	1	165 6 1/2	123,8 4 7/8	50,8 2	88,9 3 1/2	17,5 1 1/16	4	19 3/4	95	-	180	12	-	5,0	FSA V 300.025
	32	1 1/4	178 7	133,3 5 1/4	63,5 2 1/2	98,4 3 7/8	19 3/4	4	19 3/4	119	-	205	16	-	8,1	FSA V 300.032
	40	1 1/2	190 7 1/2	155,6 6 1/8	73 2 7/8	114,3 4 1/2	20,6 1 3/16	4	22,2 7/8	125	-	205	16	-	10,5	FSA V 300.040
	50	2	216 8 1/2	165,1 6 1/2	92,1 3 3/8	127 5	22,2 7/8	8	19 3/4	132	-	205	16	-	11,9	FSA V 300.050
	65	2 1/2	241 9 1/2	190,5 7 1/2	104,8 4 1/8	149,2 5 7/8	25,4 1	8	22,2 7/8	140	-	300	16	-	20,5	FSA V 300.065
	80	3	283 11 1/8	209,5 8 1/4	127 5	168,3 6 5/8	28,6 1 1/8	8	22,2 7/8	160	-	500	22	-	24,5	FSA V 300.080
	100	4	305 12	254 10	157,2 6 3/16	200 7 7/8	31,7 1 1/4	8	22,2 7/8	175	-	500	22	-	38,5	FSA V 300.100
	150	6	403 15 7/8	317,5 12 1/2	215,9 8 1/2	269,9 10 5/8	36,5 1 7/16	12	22,2 7/8	240	-	600	32	-	79,0	FSA V 300.150
200	8	502 19 3/4	381 15	269,9 10 5/8	330,2 13	41,3 1 5/8	12	25,4 1	275	-	600	32	-	129,0	FSA V 300.200	